

Forfatter: Falster, Christian

Titel: Udrag fra LÆRDOMS LYSTGAARD ELLER ADSKILLIGE DISCURSER FØRSTE PART

Citation: Falster, Christian: "Lærdoms Lystgaard eller Adskillige Discursor", i Falster, Christian: *Lærdoms Lystgaard eller Adskillige Discursor*, udg. af JØRGEN OLRIK , 1919-20, s. 362. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-falster01-shoot-idm140591131888592/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Lærdoms Lystgaard eller Adskillige Discursor

i en ung alder, da han sad i kaldet til 1782 og døde 1784. Rimeligvis har da glossatoren forvekslet ham med en anden, måske en anden søn af samme mand.

b) Om den kaldæiske (s; babyloniske) oversættelse af loven (fra Hebraisk til Aramaisk) se note p til XLIII. discurs. — Citatet anføres med hebraiske bogstaver og oversættes på Latin.

c) Joann. XIX, 17 & 29.

d) Ifølge de latinske randgloser sigter Falster til Lars Fogh, sognepræst ved Vor Frue kirke (Sortebrødre kirke) i Ribe, se note a til XIII. discurs.

e) XI, 7. — Skriftstedet anføres på Græsk og oversættes på Latin.

f) III, 10, 21. — Fædrus var en latinsk fabeldigter i den første romerske kejsertid. På det anførte sted fortæller han som advarende eksempel mod lettroenhed om en romersk borger, der af en frigiven lod sig forføre til at tro ilde om sin hustru; han lod da som om han rejste bort, men kom om natten hjem, gik ind i hendes sovekammer og dræbte den formentlige galan, der ved nærmere eftersyn viste sig at være hans egen netop fuldvoxne søn, som moderen af omhu havde taget ind til sig; hvorefter manden af sorg tog sig selv af dage.

g) In Sanhedrin, c, 13. — Om den store jødiske skriftlærde Moses Maimonides se XXII. discurs note p. Sanhedrin eller Synedrion var navnet på det store råd, der på Jesu tid var Jødernes øverste øvrighed; her er det titelen på en traktat, som M. har kommenteret. — Citatet anføres på Hebraisk og oversættes på Latin.

h) XXXI, 6. — Citatet er naturligvis af Salomons ordsprog.

i) Posca var navnet på en art æggesnaps (med vand og æddike), der var den jævne mands almindelige drik hos Romerne.

j) Den romerske komedieskriver Plautus døde 184 f. Chr. Den nævnte blok bestod af to sammenlædte